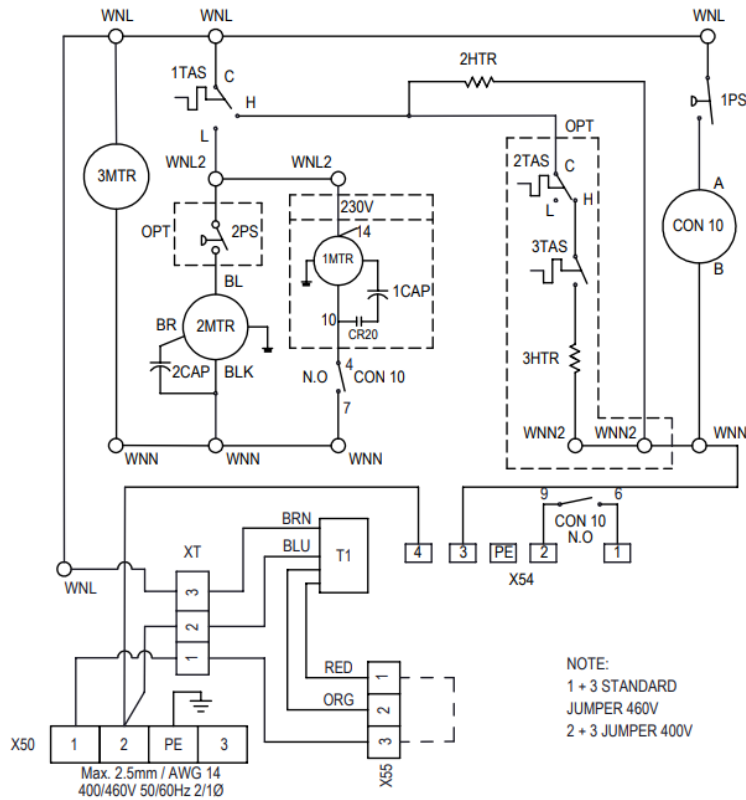


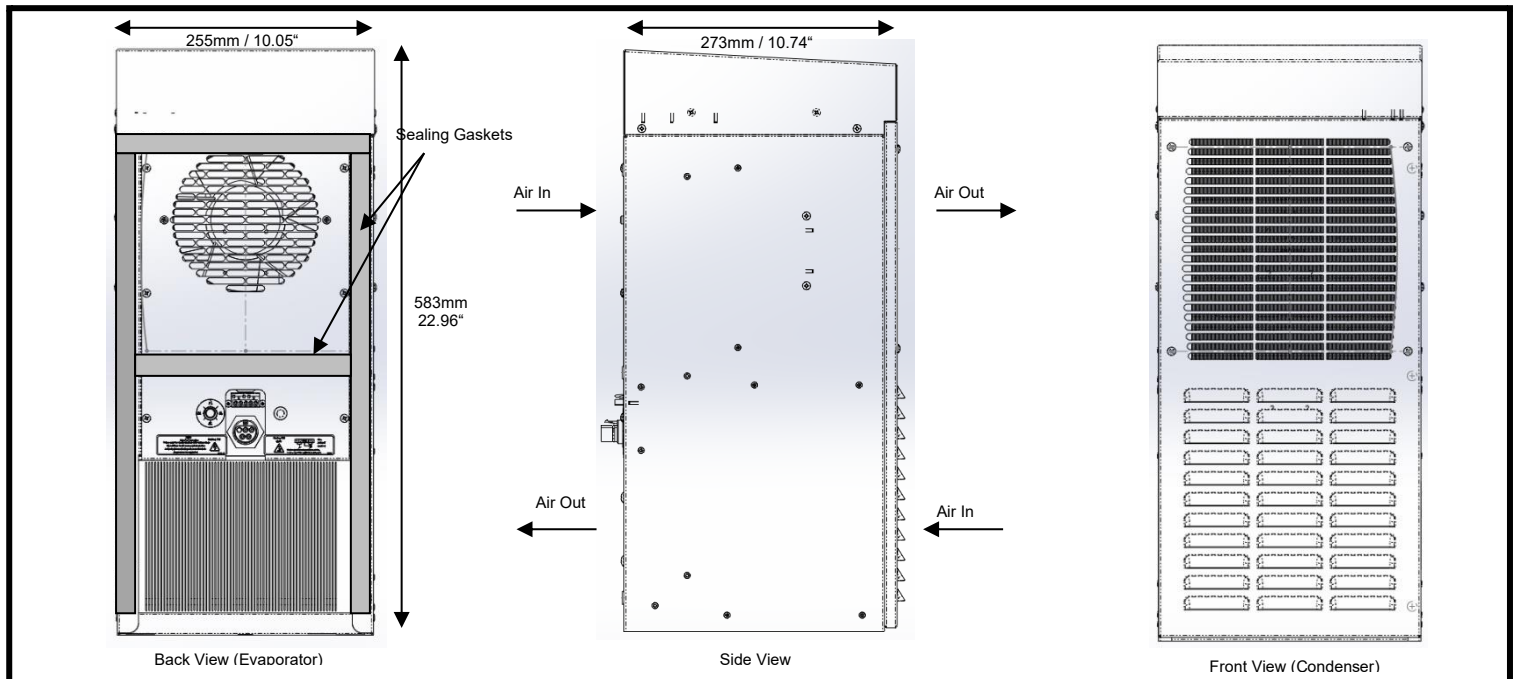


- 1 CAP Capacitors- Compressor fans / Kondensator- Verflüssigerventilator/ condensateurs- ventilateur du condenseur
- 2 CAP Capacitors- Condenser fan / Kondensator- Verdampferventilator / condensateurs-ventilateur de l'évaporateur
- 2HTR Crankcase-heater / Kurbelgehäuse Heizung / carter de manivelle (chauffage)
- Heater / Heizung / Chauffage
- Compressor / Verdichter / compresseur
- Condenser fan / Verflüssiger- Ventilator / ventilateur du condenseur
- Evaporator fan / Verdampfer- Ventilator / ventilateur de l'évaporateur
- High pressurestat / Hochdruckpressostat / pressostat haute pression
- Fan cycle pressurestat / Pressostat / resostat haute pression
- Cooling Thermostat / Kühlthermostat / Termostato di raffreddamento
- Enclosure Heater Thermostat / Gehäuseheizung Thermostat / Termostato riscaldatore a scomparto
- Heater Thermostat / Heizungsthermostat / Termostato riscaldatore
- Transformer / Transformator / Transformateur
- Connection mains / Klemmkontakt Netz / contact tension
- Connection door contact + failure indication / Klemmkontakt Türkontakt + Störmeldung / contact contact de porte + sec de défaut 3-4 Door Contact
- If door contact is used, remove bridge between wire 3 + 4 / Bei Nutzung des Türkontakts Brücke zwischen Ader 3 + 4 entfernen/ En cas d'utilisation du contact de porte écarter pont entre conducteur 3+4
- Transformer Switch / Transformer-Schalter / Transformateur Commutateur (3 + 1 = 460V; 3 + 2 = 400V)
- WNL Live conductor junction / Live-Leiter Kreuzung / En direct de jonction conducteur
- WNN Neutral conductor junction / Neutralleiter Kreuzung / Jonction conducteur neutre
- CON10 Main relay / Relais Netz / relais principal
- Part# 885000171 Rev. 01-E

NOTE:  
1 + 3 STANDARD  
JUMPER 460V  
2 + 3 JUMPER 400V

|                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>NOTICE</b>  | Prior to installation/operation of this unit, read installation/operation manual completely. Installation/operation should only be completed by properly trained personnel<br>Minimum distance to obstructions – 200mm (Exterior) - 100mm (Internal)<br>DO NOT APPLY external voltage to door contact switch. Damage to unit may result.                                                                                |
| <b>ACHTUNG</b> | Lesen Sie vor der Installation / dem Betrieb dieses Geräts die Installations- / Bedienungsanleitung vollständig durch. Installation / Betrieb sollte nur von entsprechend geschultem Personal durchgeführt werden<br>Mindestabstand zu Hindernissen - 200 mm (Außen) - 100 mm (Innen)<br>KEINE externe Spannung an den Türkontaktschalter anlegen. Schäden am Gerät können die Folge sein.                              |
| <b>NOTICE</b>  | Avant l'installation / l'utilisation de cet appareil, lisez le manuel d'installation / d'utilisation complètement. L'installation / opération ne doit être effectuée que par du personnel dûment formé<br>Distance minimale par rapport aux obstacles - 200 mm (supérieur) - 100 mm (interne)<br>NE PAS APPLIQUER de tension externe au commutateur de contact de porte. Des dommages à l'appareil peuvent en résulter. |

## Unit Dimensions / Air Flow / Sealing Gaskets



## Technical Data / Technische Daten / Datos Técnicos

| Cooling Data / Kältetechnische Daten / Datos de enfriamiento                                                                                                                                                                                               | DTS 3041                                                                                                                                                                                                                               | DTS 3061                      | DTS 3081                                                  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| Cooling capacity / Kälteleistung / Capacidad de Enfriamiento (Q <sub>0</sub> ) A35°C(95°F)/A35°C(95°F)                                                                                                                                                     | 765 W (2610 BTUh)                                                                                                                                                                                                                      | 698 W (2382 BTUh)             |                                                           |
| Cooling capacity / Kälteleistung / Capacidad de Enfriamiento (Q <sub>0</sub> ) A50°C(122°F)/A40°C(104°F)                                                                                                                                                   | 366 W (1250 BTUh)                                                                                                                                                                                                                      | 334 W (1140 BTUh)             |                                                           |
| Refrigerant type / Kältemittel-Typ / Tipo de refrigerante<br>Refrigerant amount / Kältemittelmenge / Cantidad de refrigerante                                                                                                                              | R-513a / R-134a – Confirm on Type Label / Item Tag on Cover<br>400 g (14.1 oz.)                                                                                                                                                        |                               |                                                           |
| Adjustable thermostat setting 1TAS (factory set) / Thermostateinstellung (1TAS) (werkseitig eingestellt) / Termóstato ajustable que fija 1TAS (set de fabrica)                                                                                             | 10°C – 40°C Factory Setting 35°C<br>(50°F – 104°F Factory Setting 95°F)                                                                                                                                                                |                               |                                                           |
| Ambient air temperature / Umgebungslufttemperatur / Temperatura del aire ambiente                                                                                                                                                                          | 8°C - 45°C<br>46°F - 114°F                                                                                                                                                                                                             | 0°C - 55°C<br>32°F - 131°F    |                                                           |
| Air volume, external circulation / Luftvolumenstrom, äußerer Kreislauf / Volumen de aire, circulación externa                                                                                                                                              | 150 m³/h (88 cfm)                                                                                                                                                                                                                      | 150 m³/h (88 cfm)             |                                                           |
| Air volume, internal circulation / Luftvolumenstrom, innerer Kreislauf / Volumen de aire, circulación interna                                                                                                                                              | 325 m³/h (191 cfm)                                                                                                                                                                                                                     | 325 m³/h (191 cfm)            |                                                           |
| Condensation discharge / Kondensatabscheidung / Descarga de la condensación                                                                                                                                                                                | ½" FNPT connection                                                                                                                                                                                                                     |                               |                                                           |
| Electrical data / Elektrische Kenndaten / Datos Eléctricos                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                        |                               |                                                           |
| Voltage / Nennspannung / Voltaje - Frequency / Nennfrequenz / Frecuencia principal - Phase/                                                                                                                                                                | 460v-60Hz-1Φ (400v-50Hz-1Φ) – <b>Voltage +/- 10%</b>                                                                                                                                                                                   |                               |                                                           |
| Power consumption / Leistungsaufnahme / Consumo de energía – @ A35°C(95°F)/A35°C(95°F)                                                                                                                                                                     | 789 W                                                                                                                                                                                                                                  | 760 W                         |                                                           |
| Nominal Running Current / Nennlaufstrom / Courant nominal de fonctionnement                                                                                                                                                                                | 1.4 A                                                                                                                                                                                                                                  |                               |                                                           |
| Minimum circuit ampacity (MCA) / Minimale Strombelastbarkeit / Ampacidad mínima del circuito                                                                                                                                                               | 1.7 A                                                                                                                                                                                                                                  |                               |                                                           |
| Recommended Maximum Fuse Size – NO HEATER OPTION                                                                                                                                                                                                           | 3 A (Time Delay Fuse Class CC)                                                                                                                                                                                                         |                               |                                                           |
| Recommended Maximum Fuse Size – WITH HEATER OPTION                                                                                                                                                                                                         | Not Available                                                                                                                                                                                                                          |                               |                                                           |
| Certifications / Zertifizierungen / Certifications                                                                                                                                                                                                         | CE, cULus                                                                                                                                                                                                                              |                               |                                                           |
| Heating data / Heizungs Kenndaten / Datos de Calefaccion – Non Standard Option                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                        |                               |                                                           |
| Internal Thermostat / Interner Thermostat / Termóstato interno                                                                                                                                                                                             | 10°C – 40°C (50°F – 104°F)                                                                                                                                                                                                             |                               |                                                           |
| Heating capacity / Heizleistung / Capacidad de calefacción                                                                                                                                                                                                 | N/A                                                                                                                                                                                                                                    | 900 W                         |                                                           |
| Specifications                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                        |                               |                                                           |
| Weight / Gewicht / Peso                                                                                                                                                                                                                                    | 28 kg (61.7 lbs)                                                                                                                                                                                                                       | 28 kg (61.7 lbs)              | 30 kg (66.2 lbs)                                          |
| Unit construction / Gerätekonstruktion / Construcción de la Unidad                                                                                                                                                                                         | G90 Galvanized Steel. Electrostatically powder coated. Baked (200°C / 392°F) / Verzinkt, elektrostatisch pulverbeschichtet gebrannt bei (200°C / 392°F) / Galvanizado, polvo electrostático revestido: Cocido al horno (200°C / 392°F) |                               | 304 Stainless Steel / Rostfreier Stahl / Acieo inoxidable |
| Sound Level / Lautstärke / Niveau sonore                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                        |                               |                                                           |
| Protection classification (against the enclosure, under correct operating conditions)/ Schutzart (gegenüber dem Schaltschrank, bei bestimmungsgemäßen Einsatz)/ Clasificación de la protección (Para el gabinete, bajo condiciones de operación correctas) | Type 12<br>IP 54 (EN 60529)                                                                                                                                                                                                            | Type 3R/4<br>IP 56 (EN 60529) | Type 4/4x<br>IP 56 (EN 60529)                             |

## Spare parts / Ersatzteile / Piezas de repuesto

Please order your spare parts only with the *Pfannenberg*-parts-number. Bitte geben Sie bei der Bestellung von Ersatzteilen die *Pfannenberg*-Teilenummer an. Pida por favor sus partes de repuesto solamente con el número de pieza de *Pfannenberg*.

| Description                                         | DTS 30x1    |
|-----------------------------------------------------|-------------|
| Internal fan / Interner Lüfter / Ventilador interno | 18811000001 |
| External fan / Externer Lüfter / Ventilador externo | 18811100011 |
| Thermostat / Thermostat / Termóstato                | 18883000001 |